

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра німецької філології

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

НОВІТНІ ТЕНДЕНЦІЇ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА

підготовки другого (магістерського) рівня вищої освіти

спеціальності 035 «Філологія»

освітньо-професійної програми «Мова і література (німецька). Переклад»

Луцьк – 2025

Силабус освітнього компонента «Новітні тенденції літературознавства» підготовки другого магістерського рівня вищої освіти, галузі знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія», за освітньою програмою «Мова і література (німецька). Переклад».

Розробник: Семенюк Т.П., доцент кафедри німецької філології, кандидат філологічних наук, доцент.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми:

 (доц. Лисецька Н. Г.)

**Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри
німецької філології**

протокол № 1 від 29.08.2023 р.

Завідувач кафедри:  (доц. Зубач О. А.)

**Силабус освітнього компонента перезатверджено на засіданні кафедри
німецької філології**

протокол № 1 від 27.08.2025 р.

Завідувач кафедри:  (доц. Пасик Л.А.)

I. Опис освітнього компонента

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна /освітньо-наукова/освітньо-творча програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна (очна) форма навчання	03 «Гуманітарні науки» 035 «Філологія» «Мова і література (німецька). Переклад» Магістр	Вибіркова
Кількість годин/кредитів <u>150/5</u>		Рік навчання <u>1</u>
		Семестр 3-ий
		Лекції <u>10</u> год.
		Практичні (семінарські) <u>40</u> год. Лабораторні <u>0</u> год. Індивідуальні <u>0</u> год.
		Самостійна робота 90 год.
ІНДЗ: <u>немає</u>		Консультації <u>10</u> год.
		Форма контролю: екзамен
Мова навчання німецька		

II. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові	Семенюк Тетяна Петрівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри німецької філології
Контактна інформація	моб. 066 5066013
	Semenyk@vnu.edu.ua
Дні занять згідно розкладу. Усі запитання та звернення можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.	

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу.

Силабус навчальної дисципліни «Новітні тенденції літературознавства» складено відповідно до освітньо-професійної програми «Мова і література (німецька). Переклад», підготовки магістра галузі знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія». Запропонований курс вивчається у третьому семестрі навчання на магістратурі та входить до переліку нормативних компонентів.

Курс передбачає детальне ознайомлення з широким спектром літературознавчих тенденцій, філософсько-естетичних концепцій та методологій гуманітарного дослідження ХХ-ХХІ ст., що лягли в основу формування літературної парадигми у творчості сучасних письменників.

Пререквізити (Концептуальні засади галузевого перекладу, Переклад і редагування текстів).

2. Мета і завдання освітнього компонента. Мета курсу – сформувати у здобувачів вищої освіти системні уявлення про основні тенденції розвитку літературознавства XX-XXI століть, враховуючи геополітичні, соціокультурні, інституційно-освітні чинники, долучити ЗО до новітнього літературного процесу та виховати їх читацьку культуру.

Основні завдання курсу:

- ознайомити здобувачів освіти з історичними надбаннями та новітніми тенденціями літературознавства XX-XXI століть, що лягли в основу формування літературної парадигми у творчості сучасних письменників;
- окреслити головні закономірності перебігу вітчизняного та світового літературного процесу, враховуючи історичні, геополітичні, соціокультурні, інституційно-освітні чинники;
- навчити здобувачів освіти розглядати літературу у контексті культури, зокрема через вплив сприйняття фольклору на творчість письменників;
- ознайомити здобувачів освіти з проблемами порівняльно-історичного вивчення літератур та навчити їх виявляти міждисциплінарні зв'язки на основі зіставлення творів та явищ національних письменств одного чи різних історичних періодів;
- ознайомити здобувачів освіти із сучасними німецькомовними письменниками та їх творами;
- ознайомити здобувачів освіти із українсько-німецькими літературними взаєминами та голосами української літератури у контексті сучасного літературного процесу Німеччини;
- навчити літературознавчим поняттям і термінам, необхідним для повноцінного аналізу й інтерпретації художніх текстів,
- навчити здобувачів освіти аналізувати тексти різних стилів і жанрів, здійснювати структурування літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів;
- формувати духовно-ціннісні орієнтації та естетичні потреби особистості на основі вивчення найвизначніших творів німецькомовної художньої літератури XXI століття;
- розвивати образне, асоціативне, абстрактне, логічне мислення у студентів-магістрів, здатність формулювати й активно обстоювати власну точку зору, зберігати й продовжувати кращі національні традиції.

Методи навчання: Для досягнення мети курсу і розв'язання поставлених завдань використовуються такі методи: історико-літературний, проблемно-пошуковий, порівняльно-історичний, пояснювально-ілюстративний метод; дослідницький та інтерактивний методи; метод пояснення (інтерпретативний), тренування, практика в спілкуванні; методи дистанційного навчання.

3. Результати навчання (Компетентності).

Відповідно до Стандарту вищої освіти України галузі знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальності 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, що був затверджений і введений в дію наказом Міністерства освіти і науки від 20 червня 2019 р. № 871, кінцеві вимоги до рівня знань та вмінь випускника-філолога експлікуються в набутих ним протягом навчання компетентностях та результатах навчання (URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>).

У процесі вивчення курсу «Новітні тенденції літературознавства» студент повинен оволодіти такими загальними та спеціальними (фаховими, предметними) компетентностями, як:

Загальні компетентності:

- ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.
- ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.
- ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.
- ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня.
- ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.
- ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності:

- ФК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.
- ФК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.
- ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.
- ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.
- ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.
- ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.
- ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

Програмні результати навчання:

- ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
- ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
- ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.
- ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.
- ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.

ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).

ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцем, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

4. Структура освітнього компонента.

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1. Neuorientierungen und Tendenzen in der Literaturwissenschaft des XX-XXI Jahrhunderts						
Тема 1. Die wichtigsten Tendenzen der Weltliteraturwissenschaft am Anfang und in der Mitte des XX Jahrhunderts. Rezeptive Kritik. Poststrukturalismus, Jacques Derrida und Dekonstruktion. Michel Foucault und seine ästhetischen Ideen. Theorie der Intertextualität von J. Kristeva. Freuds Psychoanalyse in der Literaturwissenschaft. Die Archetypentheorie von C.G. Jung. Feministische Kritik und literaturwissenschaftliche Geschlechterforschung (Gender Studies). Feministische Ideen von J. Kristeva, Geschlechterdifferenz von Jacques Derrida. Women's Studies – Differenzfeminismus in den USA, Frankreich und Deutschland.	23	2	6	14	1	УО/ДС/ПП ПП1+ПП2+ ПП3=10
Тема 2. Traditionelle Ansätze der Literaturforschung am Ende des XX zu Beginn des XXI Jahrhunderts. Die Kognitionswissenschaft als	23	2	4	16	1	УО/ДС/ПП ПП1+ПП2= 10

Synthese von rezeptiven Ansätzen und Narratologie. Datenanalytik und das Konzept des "distant reading": F. Moretti. Ökokritik und Umweltstudien: C. Glotfelty. Magischer Realismus in deutschen zeitgenössischen Romanen.						
Tema 3. Ukrainische Literaturwissenschaft im Kontext der Weltkultur des XX-XXI Jahrhunderts. Tendenzen in der Entwicklung der ukrainischen Literaturwissenschaft und Probleme des Funktionierens. Methodologischer Pluralismus, Globalisierung und Postmoderne.	15	2	4	8	1	УО/ДС/П ПР1+ПР2= 10
Tema 4. Literatur im Kontext der Kultur. Literarische Komparatistik. Die schöpferische Aufnahme und Verarbeitung von Folklore als ein Aspekt der künstlerischen Gestaltung in verschiedenen Nationalkulturen. Mythopoetik und neue Formen nationaler Allegorisierung in literarischen Werken verschiedener Kulturen. Folklorerezeption in der Literatur. Erscheinungsformen, Funktionen und Traditionsbeziehungen von Folklorerezeption in verschiedenen Kulturen und Nationalliteraturen.	13	-	4	8	1	УО/ДС/П ПР1+ПР2= 10
Разом за 3М 1	74	6	18	46	4	40
Змістовий модуль 2. Die wichtigsten Tendenzen und Strömungen in deutschsprachiger Literatur an der Wende des XX-XXI Jahrhunderts. Literarische Textanalyse. Ukraine und Deutschland: literarische und interkulturelle Perspektiven.						
Tema 5. Postmoderne und Popliteratur. Geschichtliche Hintergründe der Postmoderne. Welt- und Menschenbild. Postmoderne deutschsprachige Literatur. Prägende Merkmale. Stil und Sprache. Themen. Vertreter. Neue Deutsche Popliteratur der 90-er. Merkmale der Popliteratur. Die Ich-Bezogenheit. Sprachstil und Schreibweise der Umgangs-, Slang- und Szenesprachen, Codierung Themen. Vertreter und ihre Werke.	28	2	6	18	2	УО/ДС/П ПР1+ПР2+ ПР3=10
Tema 6. Tendenzen der deutschen	22	-	10	10	2	УО/ДС/П

Gegenwartsliteratur ab 2000. Die wichtigsten Schwerpunkte der literarischen Textanalyse. Geschichtliche Hintergründe. Vorstellung vom Menschen. Erinnerungsliteratur, Wendeliteratur, Netzliteratur, Poetry-Slam. Probleme der Gegenwartsliteratur: globale Erwärmung, Terrorismus, Flüchtlingskrise in Europa, Netzgesellschaft und künstliche Intelligenz, Gewalt, Pandemie, Krieg usw. Analyse der Werke der Gegenwartsliteratur.						ПР1+ПР2+ ПР3+ПР4= ПР5=10
Тема 7. Ukraine und Deutschland: literarische und interkulturelle Perspektiven. Stimmen der ukrainischen Gegenwartsliteratur im deutschen literarischen Prozess. Moderne Schriftsteller*innen: Leben und Schaffen. Analyse der Übersetzungen ukrainischer Poesie- und Prosawerke. Der russische Krieg in der Ukraine als Hauptthema der meisten Werke. Erschossene ukrainische Renaissance 2022-2023.	24	2	6	16	2	УО/ДС/РП ПР1+ПР2+ ПР3=10
Разом за 3М 2	76	4	22	44	6	30
Разом за поточний контроль						70
Модульна КР 1						30
Разом за підсумковий контроль						30
Всього годин/Балів	150	10	40	90	10	100

*Форми навчання і контролю: ДС – дискусія, РП – реферативне повідомлення, П – презентація, Т – тестове завдання, УО – усне опитування на практичному занятті.

5. Завдання для самостійного опрацювання.

Самостійна робота здобувача полягає у засвоєнні ним навчального матеріалу у позааудиторний час без участі викладача. Оцінювання якості результатів самостійної роботи викладач здійснює під час практичних занять, а також під час консультацій.

Самостійна робота включає:

1. Опрацювання лекційного матеріалу.
2. Аналіз фахової німецькомовної / україномовної літератури з метою участі у дискусії із питань, винесених на практичні заняття, та написання рефератів.
3. Написання реферативних повідомлень.
4. Підготовка тематичних презентацій.
5. Опрацювання питань, що не розглядалися або розглядалися частково в курсі лекцій.
6. Прочитання літературних творів.

7. Участь у наукових конференціях, колоквіумах (виступи з доповідями). Написання наукових статей, тез із тематики освітнього компонента.

IV. Політика оцінювання

Поточне оцінювання знань студентів здійснюється відповідно до накопичувальної системи, що включає оцінювання роботи студентів під час практичних занять за усні та письмові відповіді, контрольних робіт, різних видів завдань, за участь у дискусіях і обговореннях. За практичне заняття студент може отримати максимально 5 балів, бали за практичні заняття додаються і отримуємо бал за тему (максимально 10 балів). Курс складається з 7 тем, бали за теми додаються, всього за поточне оцінювання студенти можуть отримати 70 балів.

Оцінювання поточного контролю в межах практичного заняття:

- Оцінка «відмінно» відповідає 5 балам за усні відповіді на практичних заняттях, написання письмових робіт (творчого завдання) і ставиться за широкі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з освітнього компонента «Новітні тенденції літературознавства»;

- Оцінка «добре» відповідає 4 балам за усні відповіді на практичних заняттях, написання письмових робіт (творчого завдання) і ставиться за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з освітнього компонента «Новітні тенденції літературознавства»;

- Оцінка «задовільно» відповідає 3 балам на практичних заняттях, написання письмових робіт (творчого завдання) і ставиться за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з освітнього компонента «Новітні тенденції літературознавства»;

- Оцінка «незадовільно» відповідає 0-2 балам на практичних заняттях, написання письмових робіт (творчого завдання) і ставиться у випадку невиконання практичних завдань та незнання теоретичного матеріалу з освітнього компонента «Новітні тенденції літературознавства».

Основні види роботи та принципи організації поточного та підсумкового оцінювання розкриті у відповідному [Положенні ВНУ імені Лесі Українки](#)

Політика викладача щодо студента. Відвідування занять є обов'язковим. Якщо студент не може бути присутнім на практичних заняттях, він має можливість працювати за індивідуальним планом.

Студенти, які є членами наукових проблемних груп, авторами статей і тез, доповідачами на наукових конференціях, переможцями та активними учасниками фахових студентських олімпіад, мають право протягом семестру за кожен виконаний вид діяльності одноразово отримати додаткові заохочувальні бали до відповідного ОК, якщо здійснена активність здобувачів відповідає профілю курсу. У цьому випадку студент інформує викладача/ів про свої здобутки. Викладач має право самостійно визначити валідність, заявлених студентом отриманих результатів та приймає рішення щодо зарахування або незарахування таких балів:

- 3 бали – за результативну роботу у студентській проблемній групі (систематичне відвідування, обговорення), публікацію тез (підготовку матеріалів конференції) або виступ/и на конференції/ях без публікації/й, участь у I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;

- 5 балів – за публікацію статті/ей у збірнику студентських наукових праць, перемога у I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;

- 10 балів – за публікацію статті (статей) у збірнику наукових праць, що входить до категорії Б, або призове місце на II етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;
- 15 балів – за перше місце на I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади.

Здобувачам освіти можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні (фахові) курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Процес зарахування регулюється [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#) Згідно встановленого порядку можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю загалом (але не більше 5 кредитів за навчальний рік), так і його окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачено цим силабусом.

При цьому студент у встановлені терміни подає заяву на ім'я декана та долучає усі необхідні документи до розгляду. Матеріали розглядаються на засіданні Предметної комісії, створеної розпорядженням декана факультету з урахуванням Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки.

Отож, здобувачам освіти можуть бути присуджені додаткові (бонусні) бали, які зараховуються як результати поточного контролю. При цьому загальна кількість балів за поточну роботу, у випадку ОК, де передбачено екзамен, не може перевищувати 70 балів;

Політика щодо академічної мобільності. Невід'ємною частиною вивчення іноземної мови та становлення кваліфікованого випускника вважаємо академічну мобільність, яка регулюється відповідним [Положенням про реалізацію права на академічну мобільність студентам ВНУ імені Лесі Українки](#).

Політика щодо академічної доброчесності. [Кодекс академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#) передбачає самостійну, чесну та відповідальну роботу студента над поставленими завданнями. Відповідальність за дотримання академічної доброчесності покладена як на викладачів, так і на здобувачів освіти, які в разі виявлення порушень академічної доброчесності несуть відповідальність.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Підготовка до практичних занять має бути вчасною. Якщо студент був відсутній на занятті з поважної причини (участь у конференції та конкурсах, академічна мобільність, лікарняний листок), він може здати модульну заборгованість викладачу в індивідуальному режимі (коли викладач має години консультації на кафедрі німецької філології) або на його електронну скриньку. Дедлайном до кожного пропущеного практичного заняття вважається надсилання виконаних завдань практичного заняття на електронну скриньку викладача до початку наступного практичного заняття або їх здавання на консультації викладачу.

V. Підсумковий контроль

Оскільки формою контролю ОК «Новітні тенденції літературознавства» є іспит, то здобувач освіти може отримати 70 балів за поточне оцінювання та 30 за підсумковим контролем, який включає модульну контрольну роботу на 30 балів. Якщо студент не має заборгованості з тем, винесених на оцінювання, та отримав протягом семестру не менше 75 балів за поточний та підсумковий контроль, то одержує відповідний підсумковий бал – добре (75-81), дуже добре (82-89), відмінно (90-100). У випадку, коли студент отримав менше як 75 балів або хоче покращити результат, то складає іспит згідно з розкладом, затвердженим

навчальним відділом Волинського національного університету імені Лесі Українки. При цьому бали, набрані здобувачем за результатами підсумкових видів робіт, анулюються. Екзаменаційна оцінка визначається в балах за результатами виконання екзаменаційних завдань, як правило, за шкалою від 0 до 30. Перелік питань, які охоплюють зміст програми ОК, критерії оцінювання екзаменаційних завдань визначаються кафедрою, включаються до силабусу ОК і доводяться до відома здобувачів освіти на початку семестру. Повторне складання заліків, екзаменів допускається не більше як два рази з кожного ОК: один раз – викладачеві, другий – комісії, яку створює декан факультету, згідно з [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки](#)

Питання до іспиту:

1. Die wichtigsten Tendenzen der Weltliteraturwissenschaft am Anfang und in der Mitte des XX Jahrhunderts. Poststrukturalismus: Roland Barthes, Michel Foucault, Felix Guattari, Luce Irigaray, Julia Kristeva, Jacques Lacan und Jean-François Lyotard. Jacques Derrida und Dekonstruktion.
2. Michel Foucault und seine ästhetischen Ideen. Freuds Psychoanalyse in der Literaturwissenschaft. Die Archetypentheorie von C.G. Jung.
3. Feministische Ideen von J. Kristeva, Geschlechterdifferenz von Jacques Derrida. Women's Studies – Differenzfeminismus in den USA, Frankreich und Deutschland.
4. Traditionelle Ansätze der Literaturforschung am Ende des XX zu Beginn des XXI Jahrhunderts.
5. Die Kognitionswissenschaft als Synthese von rezeptiven Ansätzen und Narratologie. Datenanalytik und das Konzept des "distant reading": F. Moretti.
6. Ökokritik und Umweltstudien: C. Glotfelty. Magischer Realismus in deutschen zeitgenössischen Romanen.
7. Ukrainische Literaturwissenschaft im Kontext der der Weltkultur des XX-XXI Jahrhunderts. Tendenzen in der Entwicklung der ukrainischer Literaturwissenschaft und Probleme des Funktionierens. Methodologischer Pluralismus, Globalisierung und Postmoderne.
8. Folklorerezeption in der Literatur. Erscheinungsformen, Funktionen und Traditionsbeziehungen von Folklorerezeption in verschiedenen Kulturen und Nationalliteraturen.
9. Postmoderne Literatur in Deutschland. Geschichtliche Hintergründe der Postmoderne. Welt- und Menschenbild. Postmoderne deutschsprachige Literatur. Prägende Merkmale. Stil und Sprache. Themen. Vertreter.
10. Intertextualität als wichtiges Merkmal der Postmoderne. Spiel mit literarischen Traditionen. Umberto Eco (1932-2016) und Italo Calvino (1923-1985).
11. Das Phänomen des Ostdeutschlands in der Wendeliteratur, das Problem der „Schuld der Deutschen“. B. Schlink „Der Vorleser“, H. Müller „Atemshaukel“.
12. Darstellung der geistigen Krise der modernen westlichen Gesellschaft im Werk von E. Jelinek. Analyse des Romans "Klavierspielerin": Freudsche Motive, das Problem der Kunst und der Konsumzivilisation, das Problem der kulturellen Selbstidentifikation.
13. Neue Deutsche Popliteratur der 90-er. Merkmale der Popliteratur. Die Ich-Bezogenheit. Sprachstil und Schreibweise der Umgangs-, Slang- und Szenesprachen, Codierung Themen. Vertreter und ihre Werke. Thomas Brussig „Helden wie wir“, Christian Kracht „Faserland“.

14. Tendenzen der deutschen Gegenwartsliteratur ab 2000. Geschichtliche Hintergründe. Vorstellung vom Menschen.
15. Erinnerungsliteratur, Wendeliteratur, Netzliteratur, Poetry-Slam (Nora Comringer). Probleme der Gegenwartsliteratur: globale Erwärmung, Terrorismus, Flüchtlingskrise in Europa, Netzgesellschaft und künstliche Intelligenz, Gewalt, Pandemie, Krieg usw.
16. Analyse der Werke der Gegenwartsliteratur. Julia Frank „Mittagsfrau“, Wolfgang Herrndorf „Tschick“, Uwe Tellkamp „Der Turm“.
17. Ukraine und Deutschland: literarische und interkulturelle Perspektiven. Stimmen der ukrainischen Gegenwartsliteratur im deutschen literarischen Prozess. Moderne Schriftsteller*innen: Leben und Schaffen. Serhij Zhadan „Der Himmel über Charkiv“.
18. Analyse der Übersetzungen ukrainischer Poesie- und Prosawerke. Der russische Krieg in der Ukraine als Hauptthema der Werke von Oksana Sabushko. „Museum der vergessenen Geheimnisse“ und „Der längste Buchtour“.
19. Erschossene ukrainische Renaissance 2022-2023. Das Leben und Schaffen von Viktoria Amelina.
20. Werkanalyse: Rezeption, Kritik, Analyse, Interpretation.

VI. Шкала оцінювання

Шкала оцінювання знань здобувачів освіти з освітніх компонентів, де формою контролю є іспит

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90–100	Відмінно	A	відмінне виконання
82–89	Дуже добре	B	вище середнього рівня
75–81	Добре	C	загалом хороша робота
67–74	Задовільно	D	непогано
60–66	Достатньо	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
1–59	Незадовільно	Fx	необхідне перескладання

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основна література:

1. Баррі П. Вступ до теорії: літературознавство і культурологія / Пітер Баррі ; [пер. з англ.]. К. : Смолоскип, 2008. 358 с.
2. Давиденко Г. Й., Чайка О. М., Гричаник Н. І., Кушнерова М. О. Історія новітньої зарубіжної літератури : навч. посібник. URL: http://www.kafedragum-artcollege.edu.km.ua/Files/downloads/308712_AC5A3_davidenko_g_y_ta_in_istoriya_novitno_zarubizhno_literaturi.pdf (дата звернення 20.06.2023)
3. Гром'як Р. Українське літературознавство у контексті світової культури XX століття: тенденції розвитку, проблеми функціонування, дискурсалізація. URL : <https://core.ac.uk/download/pdf/60834296.pdf> (дата звернення 21.06.2023)
4. Єщенко Т.А. Лінгвістичний аналіз тексту. Київ : Академія, 2009. 263 с.

5. Іванишин В. П. Нариси з теорії літератури. Київ : Академія, 2010. 256 с.
6. Лозицька М. П., Семенюк Т. П. Специфіка літератури та культури пам'яті в романі Уве Тімма «На прикладі мого брата». Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія» : науковий журнал. Острог : Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 12(80). С. 102–106.
7. Мілованова В. В. Сучасна зарубіжна література (кінець XX – початок XXI століття) : навч. посіб. 2-ге вид., випр. і доп. Суми : Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2013. 172 с.
8. Моклиця М. В. Основи літературознавства. Тернопіль: Підручники і посібники, 2002. 192 с.
9. Нич Р. Світ тексту : постструктуралізм і літературознавство ; [пер. з польс. О. Галети]. Львів : Літопис, 2007. 316 с.
10. Ніколенко О. М., Мацапура В. І. Літературні епохи, напрями, течії. Київ : Педагогічна преса, 2017. 228 с.
11. Пахаренко В. І. Основи теорії літератури. К. : Генеза, 2007. 294 с.
12. Семенюк, Т., Малець, Е.. Наративні стратегії вираження проблематики посттоталітарного роману Бернгарда Шлінка «Читець». Актуальні питання іноземної філології, 22, 2025, С. 66–71, doi: <https://doi.org/10.32782/2410-0927-2025-22-10> (дата звернення 21.07.2025)
13. Чижевський Д. Історія української літератури (від початків до доби реалізму). Тернопіль: Феміна, 1994. 480 с.
14. Münker, S., Roesler, A. (2012). Rezeptions- und Wirkungsgeschichte des Poststrukturalismus. In: Poststrukturalismus. Sammlung Metzler. J.B. Metzler, Stuttgart. https://doi.org/10.1007/978-3-476-01414-6_3 (дата звернення 20.06.2023)
15. Nünig V., Nünig A. (2010). Methoden der literatur- und kulturwissenschaftlichen Textanalyse: Ansätze-Grundlagen-Modellanalysen. Stuttgart, 337 S.
16. Vogt, J. (2004). Einladung zur Literaturwissenschaft. 4., aktualisierte Aufl., München: Fink, 198 S.
17. Zima P. (2020). Literarische Ästhetik: Methoden und Modelle der Literaturwissenschaft. Tübingen, 502 S.

Додаткова література:

1. Державин В. Література і літературознавство : вибрані теоретичні та літературно-критичні праці. Івано-Франківськ : Плай, 2005. 492 с.
2. Історія зарубіжної літератури XX ст. : навч. посіб./ За ред. В. І. Кузьменко. 2-ге вид., стереотип. Київ : ВЦ «Академія», 2012. 432 с.
3. Марко В. П. Аналіз художнього твору. Київ : Академвидав, 2013. 280 с.
4. Скорина Л. В. Аналіз художнього твору. Тернопіль: Навчальна книга-Богдан, 2013. 424 с.
5. Culler J. Dekonstruktion. Derrida und die poststrukturalistische Literaturtheorie, Reinbek 1988.